

بعض منتخبات آثار ايله فنونك دلالت ايتديكي بر طاقم غرائب كشفيات و حكماي
مقدمين و متأخرين طرفندن ايراد ايديلان محاكات مفيده بي و بعض تراجم
احوالی حاویدر .

مؤلفی

{ احمد دخت }

جزو نویسی

٦

فیثاتی

ایلك دفعه

غروشدر

استانبول

۲۸۸

هر يك ماهی (مابعد)
مکتوب (مرقعات)
میر حسن رضا رفوچه نگار
قرص (ارم بد)
مجلد اسراف
اساطیر ایلین
در لک

جعیت مدنییه بر صاحب و بر مکیدن
واوصاحک قویدینی قانونه دخی قانون
مدنیت دیه بیلمکدن افکار حریتی محافظه
ایده یور .

ایمدی حریتک کرک حکمانک دیدیکی
و کرک بنم تصور ایلدیکم صورتده قابل
تحدید اولدیفنی کوردکدن صکره برده
جعیت مدنییه وجود و برلمده اوراده
حریتی قوه دن فعله چیقارالم .
مابعدی صکره

عثمانلی ادباسندن بر خانک محررین
موجوده دن بریسنه کوندردیکی

مکتوب

(عینا دکل خلاصه درج ایلشدیر)
فرانسه محرریندن (ژوزسان) نام
خاتونک قوه قلیه سی وصفنه و فرانسه ده
بونک امضای دهانه قدر محرره اولوب
ترکستانده دخی الی قلم طوتار بعض خاتلر
وار ایلده ده بونلرک آثار قلیه لری بویله
میدان انتشاره قویه بیلک درجه سنه وارملری
دها پاک چوق زمانه محتاج ایدو کته وسائریه
دائر اسائه عنایت بیوریلان تحریرات علیه
ادبیانه لری تکرار تکرار مطالعه کذار
خلوصوری اولشدیر .

واقعا تحریرات بهیملری یالکزن دکایه
حالدن عبارت اولوب طرف تخلصیدن
جواب طلبنی کوستر هیچ برسوالی حاوی
دکل ایلده ده یالکزن ذات والارینک دکل
اوتهدنیری ارک کلرک محرره لر حقنده اولان

قبول ایتمکده دخی حرم . بن حیوانم .
حیوان کپی بشایه جق برعاله کیدرم .
شمعدی جعیت بو آدمی یسنه جزایه
فالقه جق اولور ایسه بر حرم طلقک حریتنه
رعایت ایتماش اولور . حریتنه رعایت
ایتمک بر قباحث ایسه او قباحته جعیت
دخی مشته اولور . انجق او آدمی جزا
ایتمک ایچون اولانک حریتی رعایت ایدیه .
جک بر حریت اولدیفنی حکم ایتملی . دغلی که
اگر حریت رعایت ایدیه جک برشی ایدیه
سن نیچون رعایت ایتمک ؟ سن شخص
واحد اولدیفنک حالده کندی حریتنه
رعایت ایدلسنی ایسته یورسک . بر جعیت
حریت عمومی سنه رعایت ایتمدیرمک
ایسته مزمنی ؟ حریت بحسب الجوهر
برشیدن عبارتدر . سن آنی طایمک .
ایسته سکا آنی طایتدیرمق ایچون بو جزایی
ایدبورز . بوقسه حریتی غضب و یا تحقیر
ایچون دکل . ادبا مثبتدر که ناموس ارباب
ناموس ایچون مقدسدر . فبرک ناموسنی
قران آدمده ناموس قدیری اولدیفنی حکم
ایدیه یسلور . او آدمی جزا ایتملیدر که
ناموسک قدرینی او کزنسون . یعنی ناموس
اوقدر عزیز برشیدر که آنی قران بویله
جزا ایدیه جکنی کورسون .

ایسته بن تحدید حریتی بو صورتله
قبول ایدبورم . واقعا نتیجه لرینه بر چیقور .
انجق حکمانک قاعده قانون اولق اوزره
وضع ایتمک لری صورت مفصل حقوق
کتابلری مطالعه سندن سیاست مباحثه .
لندن اکلاشبله جقی اوزره کیت کیده

نیچون وجود لر بنی اثبات ایتبورل ؟

تمام . ایشته اصل بیخمنز بوندن

عبارت اولدیغی جهته بیان ایده حکم اسبابی

دقله موازنه یورمرکی رجا ایدرم .

محرر دینلان ذوات قاج قسمه تقسیم

ایدیلور ؟

برکره غزته محررلی واردر که بونلر

بولتیقه مباحثله اشتغال ایدرلر . حال

بوکه بولتیقه مباحثله اشتغال بزم کورما .

مش اولدیغیز برطقم فنلری کورمکه محتاج

اولدیغی جهله قادیلریمزدن اوقبیل محرره

بکله مک عبشر . بعض غزته لرک محررلی

کبی هر عقلنه کلانی یازمق صورتندن

عبارت بولتان محررلکی یاه بیلک قوتده

صاحب قلم احتمال که بزم ایچمزدده دخی

بولنه یلسون . انجق بزقادیلر اولدیغیز

ملا بسه سیله حجابز زیاده اولدیغندن

بویله جهلا برشی یازوبده دوچار اوله جغیز

مجبو یتنه تحمل ایده میز !

بوندن صکره فنسونه تاریخه متعلق

کتابلریازان محرر کلور . بوایش غزته

محررلکنندن دهاکوج ودها آغز اولوب

حتی بز نمونه اوله رقی ارأه ایتکده بولندیغیز

فرانسه ده دخی بوقبیل محررلرک وجود بنی

پکده ظن ایتیه جکمیدن بزدن بونی دخی

طلب ایتماک لازم کلور .

ثابا طغارجقده کوریلان بندرلر کبی

محاکمات حکیمانه بی حاوی بندرلر یازمقله اشتغال

ایدن محرر کلور . واقعا هرکس دوشو .

ندیکنی یازمقده مختار ایشه ده فنون دوشونمکه

دخی برقانون قویعش اولدیغندن اوقانون

افکار استخفاف کارانه لری بوبابده محررلر

نامه اوله رقی طرف عاجزانه مدن بر مقابله بی

ایجاب ایشدر .

الک اول شونی عرض واتیان ایده می که

محررلریمز قادیلر میانده ادیسانک ترقیسی

امر نه بزه فرانسه بی نمونه کوستر مکده حقلی

دکلسدرلر . زیراکت دیلرینک ترقیات

ادیبه لری دخی هنوز اودرجه بی بولما مشدر که

دیگر بزذاتک انلره دخی فرانسه نک ارککلر

میانده اولان ترقیات ادیه سنی نمونه اوله رقی

کوستر می زومی بر طرف اولمش عد

اولسون . بونجه میلیون نفوسی حاوی

اولان وخصوصیه اون پاره لک برقله

صاحب اوللری افضل فضلادن کچنان

عثمانیلر میانده یازدیغی شیلر انذله اوقنور

وزاکت وجیادت افکاری حسیله تلقی

ایدیلور قاج محرریمز واردز ؟ محررلریمز

امختاندن کچورسه ک محرر دینله جک محرر

بش نفره بالغ اولمز ظن ایدرم . محرر

کچیان ذوات احتمال که اون بشه یکر می بشه

ولوسم اوتوز بشه بالغ اولسون . اگر

برملت متمدنه ایچون وجودیله اقتضار

ایدیله جک محررلر بونلردن عبارت اوله جق

ایسه بزنده دن مایوس اولیورز . اورتبه بی

احراز ایدن محررلر قادیلر میانده دخی اون

بشه یکر می به بالغ اوله یلور . اقتضا ایدر

ایسه اسم وشهر تلیله دخی خبر ویره .

یلورم [۱]

اما دینله جک که بوقدر محرره وارده

[۱] یدی سکر قدر بنی بزده یلیورز

وطانیورز .

نخسته دوشوئنگدن دخی محرومن .

ایسته شواوج قسم محررلکی شمیدی
حالده بزده ارامق عبث اولوب بونلری
انشاء الله تعالی اثاث مکاتب رشیده سندن
چبقه جق و نشه جک شاگردان ایچنده
بولورسکز . شمیدی محررلک برده دردنجی
نوعی فالورکه یورکلرینک حسنی کرک
رومان و کرک تبارو طرزنده و یا خود بعض
بند مخصوصلر ایچنده نصویر و تحریر ایدرلر .
بو قسم محررلک بزده ایستلیدیکی قدر
واردر . انجق بونک دخی بر چوق
مانعلردن قورتلدیغی بوقدرکه میدان ثبوته
قویغق امکانی بولسون . ذات والای
ادبانه لرینک دخی انکار ایده میه جکلری
اوزره بزر قادین و علی الخصوص عثمانلی
قادینی اولدیغیز جهته نه قدر جاهل
بولسه قینه همده یورک واردر . بوايه
حیوانلق خاصیتندن اولوب بالکلر بزده دکل
هر حیوانده بولندیغی کبی حساباتک منبعی
دخی یورک اولدیغسندن دیمک اولورکه بزر
دخی هیچ اولمز ایسه طغارجقه حاللری
وحسلری حکایه ایدیلان قرنجهلر و کورکچیلر
قدر حسلی برخلوق . شوقدر وارکه
حسی بر مغال آتسه بکره در ایسه کواآتک
قفلجلمنمسی و علولنسی ایچون عشق دخی
روزگار مثابه سنه کچه جکدر . ابدی
بزم مملکتده برقادینک حسیات عشقیه
کوسترمسی نه قدر تهلکه لی برشی اولدیغی
موازنه بیورامز میسکز ؟ اگر بونی موازنه
بیوره یلور ایسه کز بالاده عرض ایتدیکم
موانعی هپ بو موازنه نك ایچنده بولورسکز .

فقط قورقارم که بوموازنه به مقدر
اوله میه جقسکز . زیر موازنه مواد
معلومه بی یکدیگر یله مقابله دیمک اولوب
حالبوکه برقادینک حسیات عاشقانه سندن
تولد ایده جک تهلکه لر سزجه پکده معلوم
اوله میه جقسندن بوباید اوضاحت و برمه
مجبورم .

اولا حسیات عاشقانه شمیدی به قدر
بزده عاداتا حسیات شهوانیه اولق اوزره
ترجه ایدلدیکندن برقادین اولوله بر اثر
کوستره جک اولسه در حال عفتی خلل پذیر
اولمش دیه حکم ایدیلور . همده اکثر بی
نزهتسی ؟ عشق تأثیری ارکک قادین تفریق
ایتموب ایکسی اوزرنده دخی حکمی بر درجه ده
اجرا ایده جکی مسلم ایکن ارککلر حالت
عشق کنسیدلری ایچون تسلیم ایدرک
قادینلر ککی بی ردایلر و بیچاره قادینلر دخی
بوخسزلغی قبول ایدرلر . بنابرین سزک
کبی محررلک اول حسیات عاشقانه
حسیات شهوانیه دیمک اولدیغی و هر
یورک مشهوداتی بر حسن قبول و محبت
حسیله حس ایدر ایسه اکا حسیات
عاشقانه دیلوب مثلا صولری باغلیان
و حدودینی افق سمایه قدر ایصال ایدرک
اوراده زمینی آسمانه باغلیان برچزارده
وقت غرویده بولنه رق حالت غرویی بر حس
عاشقانه ایله تماشا ایتک حسیات شهوانیه دن
بتون بتون بشقه بر کیفیت ایدوکنی افکار
عمومیه اکلانتلیسکز که برارکک بویه برحسنی
کاغد اوزرینه قویدیغی زمان تعیب ایدلد .
کدن بشقه فضل و کانی بونکله استشهاد

مرادم (معنای عمومی سیله) معاشقه
دیکدر . خیر ! عادتاً مخاطبه . مثلاً
طغارجقه کی (کوکر جینار) بند مخصوصی
یازمق کی . اگر بوبند مخصوصی عاجزری
یازمش اولسه ایدم ده محبت زوجیه نک
درجانی اول صورتله تصویر اینسه ایدم
جین فکری برقادین اولدیغمه درحال حکم
ویریلور ایدی .

شمدی به قدر کوسترمش اولدیغم مانع
یالکز افکار عمومی به نظرند، اولان موانع
اولوب حالوکه بزنی ماده و فعلاً منع ایدنلر
دخی وارد . از جمله خلوصورری تک
باشم و کندی حریت شخصیه ده کندم
صاحب اولدیغم ایچون سزه شو مکتوبی
یازایلدم . اگر بنم بر بابام و یا خود قوجهم
و یا قنداشم اولسه ایدی بو بولنده اداره
افکار ایدشمه و محرریندن پزانه مکتوب
یازیشمه راضی اوله یلورمی ایدی ؟

ایشته شو مر کرده بولنان احوال
اوزرینه ادبیات عثمانیه به قادیلردن هیچ
بر خدمت بلکه ماملی و بنابرین بزه فرانسه
محرره رینی مثال کوسترماملیدر . اگر
سزده حیت ملیه و سودای ترقی و ارایسه
حلقمک ربیه سنه حصر همت ایدرک برکزه
اخلاق عمومی تبصیح ایتلی . عاده
حس دینلار شی یالکز حسیات شهوانیه
دن وارکک ایله قادین بیتمه کی رابطه
یالکز رابطه زوجیتدن عبارت اولدیغی
وفنون حکیمه و محاکات عقلیه دن قادیلرک
دخی مستفید اولسی لزومی و اختصار کلام
قادین ایله ارکک بیتمه، انسانی لجه هیچ

ایتدکری کی بوحسی برقادینده دخی کوررلر
ایسه آتی ده تعیب ایتوب ائک دخی فضل
و کانی بونکله اثبات ایتسونلر .

بولندن صکره بورکک حسیاتنی ترجمه
ایتدیکن زمان بونی تفهیم ایچون البته
بر مخاطبه محتاج . بزم ایچون و مخاطب
کیمدر ؟ حکایه ایدرلر که شاعره مشهوره
فطنت خانم زمانی ادبایستدن بریسیله
شمدی بزم سزکله اولان بحثن کی بحث
ایتدیکی انشاده « سز یعنی ارکک دل داما
بزه اعلان عشق ایدرسکز . بز حال و وضعمرله
مدافعه ایتدیکنز جالده ینسه اعلان عشق
ایدرسکز . ایتدی بزم سزه ابراز محبت
بولنده شو سولیه مکملکنر فصل ممکن
اوله یلور که بوضورت ینسه سزک قویمش
اولسدیکنر قانون محبتنه توافق ایتنر . بز
بودرجه مشکلات ایچنده بولندیغمر ایچون
اشعاریمزده حسیاتیمزنی اساس ایدیورز .
سز ایتسه کال درجه سربست بولندیغمر
ایچون اشعاریمزده هنرل یله اولسه ینسه
مقبول اولور » دیمش .

ایشته بوقاعده الیوم جاریدر .
بنابرین بزم ایچون ارکک لردن مخاطب
اتخاذ ایتکله اخلاقک استعدادی مساعده
کوسترمز .

قادیلردن مخاطب اتخاذنه هیچ
مساعده کوسترمز . زیرا هم نوعی ایله
مخاطبه یالکز ارکک لره مخصوص برامتیاز
اولوب قادیلرک یکدیگرینه عاشقانه برسوز
سولیه مسی الک بولک معیباتدن معدوددر .
اما ظن ایتیکنر که بو خطاب و مخاطبه دن

ایله توفیق قبول ایتیان مباحث منکرانه سنده استعمال اولندیغنه بناء اسلام بولکله بی سوء تلقی ایتشدیر . لغت عربده « حکمت » لفظی « فلسفه » کله سندن مراد اولسان معنایی بکماله افاده ایلدیکنندن و « حکمت اسلامیة » دینلدیکی تقدیرجه مطلوب بتمامه حاصل اوله جغندن فیما بعد عبارت کزده بو تعبیی استعمال ایتکز اهل اسلام کثرهم الله تعالی الی یوم القیام ایچون ممنونیتی مستوجب اولور . والسلام علی من اتبع الهدی .

سزه محبتی اولان خواجهدردن

برسی

« تشکر »

« فلسفه » لفظنک کتب اسلامیة ده سوء تلقی ایلدیکننه قدر دقت ایده ماماش بولندیغنه تأسقله برابر طغارجق مندرجاتنک علما بیننده دخی بودرجه حسن قبوله مظهر اولدیغنه و باخصوص طرفلرندن برمنوال محرر ایضا وارشاد ایلدیکه ضرورت مخصوصده تشکرل ایلرم .

بوند نصکره « حکمت » و « حکمت اسلامیة » تعبیلر بی استعمال ایدرک علمای ذوالاحترام حضراتنه تبعیه بن دخی « فلسفه » تعبیلر بی موقع تنفرده استعمال ایدجکم .

بر فکر عاجز ممکن دکل که قصور و خطا ایتسون . توجهات عمومییه بویه یار و یاور اولمیدر که هم سهویاتی تصحیح ایتسون وهمده ایشک دها ایلروسی ایچون جرأت و یرسون .

(احمد مدحت)

بر فرق بولنیوب برسی انسان دیتلان نوع حیوانک ارکی و دیگرکی دیشی بولندیغنی اکلائلی .

ایشته بوصورت میداننه چیقار ایسه اوزمان قادیسلره دخی جرأت کلسور و باخصوص سنر بوصورتی موقع حصوله چیقارنجیه قدر انات مکتبلیرمندن چیقان شاگردان ایچنده فنون شتایه واقف قادیلردخی پیدا اوله جغندن احوالده یالکز برمنوال محرر دردنجی قسم محرره دکل درت قسم ارباب قلک دردینه دخی قادیلر اشترک ایده یلور .

باقی خلوص و خصوصیت .

(انتها)

مکتوب

مدحت افندی به

افندی اوغلان

طغارجقده بعض بعض برر بشد ایله اسلامیاتک فلسفیات جهتی حقنده تحت اتمکده اولدیغکز احکام شعائر اسلامیته اراسته اولئر نزدنده دائما صورت قبولده محاکمه ایلدیکه اولوب انجیق بوکا « فاسفه اسلامیة » تعبیلی شو « فلسفه » سوزینی بر کره کراسته ایشتمش اولان قولاقلری طراملادیغندن بو تعبیلر تبدیلی علمادن برقاج ذوات علیاتک التماسی اوزرینه رجا ایدرم . واقعا « فلسفه » لفظی الفاظ بونایتک « فیلولوفیا » لفظنندن مستعرب و کتب عربیه ده دخی مستعمل ایسه ده بولفظ اکثر فلسفیاتک شریعت غرای اسلامیة